بسم الله الرحمن الرحيم



مصرف الإمارات الإسلامي

(شركة مساهمة عامة)

المركز الرئيسي
الطابق ٣، مبنى رقم ١٦
المدينة الطبية ، دبي
هاتف: ٣١٦٠٣٣٠ (٤) ٩٧١+
فاكس: ٣٥٨٢٦٥٩ (٤) ٩٧١+
ص.ب: ٦٥٦٤، دبي، الإمارات العربية المتحدة
www.emiratesislamic.ae

البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)
البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

المحتويات	صفحة
تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة	١
قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز	٢
بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)	٥
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة	٧ - ٢٢

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج الصقر للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى السادة مجلس إدارة مصرف الإمارات الإسلامي (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لمصرف الإمارات الإسلامي ("المصرف") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ"المجموعة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥ والبيانات المرحلية الموحدة ذات العلاقة للدخل والدخل الشامل لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والبيانات المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناءً عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ارنست ويونغ

Ernst & Young

التوقيع:
جوزيف مورفي
شريك
رقم القيد : ٤٩٢

١٤ يوليو ٢٠١٥
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مصرف الإمارات الإسلامي (شركة مساهمة عامة)

قائمة المركز المالي المرحلي الموحـــــد الموجـــــز
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

	إيضاح	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
الموجودات			
نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي	٣	٦،٣٤١،٩٥٦	٣،٨١٨،٥٦٥
مستحق من بنوك	٤	٦،٩١٨،٩٨٩	٧،٣٤١،١٢٢
نمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة	٥	٣٠،٥١٣،٧١٣	٢٦،١٠١،٩٦٣
استثمارات	٦	٢،٦٧٨،٢٣٥	٣،٢٠٥،٦١١
عقارات استثمارية	٧	٨١٥،٤٢٠	١،١٩١،٩٩٧
قبولات للمتعاملين		٦٣٤،٦٧٥	٥٤٩،٤٣٢
نمم مدينة وموجودات أخرى		٤٢٨،٨٥٨	٥٩٢،٨٢٢
عقارات ومعدات		١٥٠،٦٠٦	١١١،٧٠٧
إجمالي الموجودات		٤٨،٤٨٢،٤٥٢	٤٢،٩١٣،٢١٩
المطلوبات			
حسابات المتعاملين	٨	٣٤،٧٤٢،٣٨٢	٣١،٤٤٦،٦٢٢
مستحق لبنوك	٩	٢،٦٨٠،١٠٤	١،٤٢٣،٦٦٣
أدوات صكوك تمويلية	١١	٣،٦٧٣،٠٠٠	٣،٦٧٣،٠٠٠
قبولات للمتعاملين		٦٣٤،٦٧٥	٥٤٩،٤٣٢
نمم دائنة و مطلوبات أخرى		١،٨٠١،٠١٥	١،٣٠١،٤٠٣
زكاة مستحقة الدفع		-	١٦،٨٢٦
إجمالي المطلوبات		٤٣،٥٣١،١٧٦	٣٨،٤١٠،٩٤٦
حقوق الملكية			
رأس المال	١٢	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢
احتياطي قانوني		٢٦٥،٣٥٥	٢٦٥،٣٥٥
احتياطي عام		١٧١،١٣٤	١٧١،١٣٤
احتياطي القيمة العادلة		١٢،٦٢٩	١٠،٥٩١
أرباح محتجزة		٥٧١،٧٣٦	١٢٤،٧٧١
إجمالي حقوق الملكية العائدة لمساهمي المصرف		٤،٩٥١،٢٧٦	٤،٥٠٢،٢٧٣
إجمالي حقوق الملكية		٤،٩٥١،٢٧٦	٤،٥٠٢،٢٧٣
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٤٨،٤٨٢،٤٥٢	٤٢،٩١٣،٢١٩
الالتزامات والمطلوبات الطارئة		٩،٢٣٣،٧١٢	٨،٢٥٨،٧٤٤

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

14 JUL 2015

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

		لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـي ٣٠ يونيو		لفتـــرة الســـتة أشـــهر المنـــتهية فـي ٣٠ يونيـو	
		٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
	إيضاح	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الدخل					
دخل من أنشطة تمويلية واستثمارية		٤٢٨،٣١٦	٣٤٩،٠٢٧	٨١٥،٨٩٥	٦٦١،٩٧٥
دخل من أوراق مالية استثمارية		٣٧،٧٤٧	٤٨،٣٩٦	٧٠،١٥٠	٦٦،٨٤١
دخل من الشركة القابضة للمجموعة		٤٧،٦٩٣	٧٢،٣٨٣	٩٦،٩٥٥	١٥٤،١٥٢
دخل عمولات ورسوم		١١٥،٩٩٥	٨٠،٧٥٤	٢٢٢،٩٢٨	١٥٦،٣٦١
(خسائر) / دخل آخر، صافي		(٩٥٠)	٣٠،٤٧٨	١٥٩،٩٠٤	٥٣،٧٧٨
إجمالي الدخل		٦٢٨،٨٠١	٥٨١،٠٣٨	١،٣٦٥،٨٣٢	١،٠٩٣،١٠٧
المصروفات					
مصروفات موظفين		(١٥٨،٦٢٤)	(١٣٠،٣٢٣)	(٢٩٢،٤١٨)	(٢٤٢،٥٥١)
مصروفات عمومية وإدارية		(٦٩،٠٠٢)	(٦١،٠١٤)	(١٤١،٩٣٣)	(١٢٢،٨٨٠)
استهلاك عقارات ومعدات		(٦،٩٤١)	(٥،٨١٥)	(١٣،٥١٨)	(١٢،١٩٨)
إجمالي المصروفات		**(٢٣٤،٥٦٧)**	**(١٩٧،١٥٢)**	**(٤٤٧،٨٦٩)**	**(٣٧٧،٦٢٩)**
صافي الأرباح التشغيلية قبل مخصصات انخفاض القيمة والتوزيعات		٣٩٤،٢٣٤	٣٨٣،٨٨٦	٩١٧،٩٦٣	٧١٥،٤٧٨
مخصصات انخفاض القيمة، بعد تنزيل التحصيلات		(٦٥،٦٣٢)	(١٦٧،٩٣٧)	(٣٢٤،٨٦٣)	(٣١٣،٨٧٢)
صافي الأرباح التشغيلية		٣٢٨،٦٠٢	٢١٥،٩٤٩	٥٩٣،١٠٠	٤٠١،٦٠٦
حصة المتعاملين من الأرباح وتوزيعات حملة الصكوك		(٧٥،٣٥٣)	(٨٣،٤٥٤)	(١٤٦،١٣٥)	(١٧٥،١٤٤)
صافي أرباح الفترة		٢٥٣،٢٤٩	١٣٢،٤٩٥	٤٤٦،٩٦٥	٢٢٦،٤٦٢
عائدة إلى:					
مساهمي المصرف		٢٥٣،٢٤٩	١٣٢،٤٩٥	٤٤٦،٩٦٥	٢٢٦،٤٦٢
صافي أرباح الفترة		٢٥٣،٢٤٩	١٣٢،٤٩٥	٤٤٦،٩٦٥	٢٢٦،٤٦٢
ربحية السهم (درهم)	١٣	٠،٠٦٤	٠،٠٣٤	٠،١١٤	٠،٠٥٨

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

	لفتـــرة الثلاثـــة أشـــهر المنـــتهية فـي ٣٠ يونيو		لفتـــرة الســـتة أشـــهر المنـــتهية فـي ٣٠ يونيـو	
	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
صافي أرباح الفترة	٢٥٣،٢٤٩	١٣٢،٤٩٥	٤٤٦،٩٦٥	٢٢٦،٤٦٢
البنود التي يمكن اعادة تصنيفها لاحقاً ضمن بيان الدخل:				
بنود الدخل الشامل الأخرى				
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع				
- صافي التغير في القيمة العادلة	(٣٥،٤٩٢)	٢٣،٤٣٣	(٩،٤٢٩)	٢١،٧٣٣
- صافي المحول الى بيان الدخل	١٥،١٤٨	(٨،٠٥٩)	١١،٤٦٧	(٨،٠٥٩)
إجمالي	(٢٠،٣٤٤)	١٥،٣٧٤	٢،٠٣٨	١٣،٦٧٤
إجمالي الدخل الشامل للفترة	٢٣٢،٩٠٥	١٤٧،٨٦٩	٤٤٩،٠٠٣	٢٤٠،١٣٦
عائدة إلى:				
مساهمي المصرف	٢٣٢،٩٠٥	١٤٧،٨٦٩	٤٤٩،٠٠٣	٢٤٠،١٣٦
	٢٣٢،٩٠٥	١٤٧،٨٦٩	٤٤٩،٠٠٣	٢٤٠،١٣٦

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

العائدة إلى مساهمي المصرف

	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي القيمة العادلة	(خسائر متراكمة) / أرباح محتجزة	إجمالي حقوق الملكية
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
كما في ١ يناير ٢٠١٤	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢٢٨،٩٣٦	١٣٤،٧١٥	١٣،١٨٨	(١٤٩،٧٥٦)	٤،١٥٧،٥٠٥
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	٢٢٦،٤٦٢	٢٢٦،٤٦٢
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	-	-	-	١٣،٦٧٤	-	١٣،٦٧٤
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢٢٨،٩٣٦	١٣٤،٧١٥	٢٦،٨٦٢	٧٦،٧٠٦	٤،٣٩٧،٦٤١
كما في ١ يناير ٢٠١٥	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢٦٥،٣٥٥	١٧١،١٣٤	١٠،٥٩١	١٢٤،٧٧١	٤،٥٠٢،٢٧٣
صافي أرباح الفترة	-	-	-	-	٤٤٦،٩٦٥	٤٤٦،٩٦٥
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	-	-	-	٢،٠٣٨	-	٢،٠٣٨
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣،٩٣٠،٤٢٢	٢٦٥،٣٥٥	١٧١،١٣٤	١٢،٦٢٩	٥٧١،٧٣٦	٤،٩٥١،٢٧٦

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدققة)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٥

	إيضاح	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠١٥	٢٠١٤
الأنشطة التشغيلية		ألف درهم	ألف درهم
صافي أرباح الفترة		٤٤٦،٩٦٥	٢٢٦،٤٦٢
تسويات لـ:			
مخصصات انخفاض في قيمة ذمم أنشطة تمويلية مدينة، صافية		٣٠٦،٣٦٥	٢٤٤،٩٩١
مخصصات انخفاض في قيمة استثمارات، صافية		٢٢،٣١٦	٦٨،٨٨١
قيد مخصصات انخفاض في قيمة عقارات استثمارية عكسياً		(٣،٨١٨)	-
دخل توزيعات الأرباح		(٨،٨٣٢)	(١٧،٨٦٣)
أرباح بيع استثمارات		(٣٣،٧٤٦)	(٨،٩٠٧)
أرباح بيع عقارات استثمارية		(١٤٠،١٦٤)	(٨،٠٨٦)
أرباح غير محققة من القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية من خلال الأرباح والخسائر		-	(١٦،٧٥٥)
استهلاك عقارات استثمارية		١٣،٨٥٢	١٤،٣٤٢
استهلاك عقارات ومعدات		١٣،٥١٨	١٢،١٩٨
أرباح تشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		٦١٦،٤٥٦	٥١٥،٢٦٣
التغيرات في الاحتياطي والمرابحة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		(٢،٨٨٨،٤٤٧)	(٩٧٩،١٨١)
التغيرات في المستحق من بنوك		(٤١٩)	١،٨٧٤،٢٩٣
التغيرات في ذمم الأنشطة التمويلية والاستثمارية المدينة		(٤،٧١٨،١١٥)	(٢،٣٢٩،٦٥٨)
التغيرات في الذمم المدينة والموجودات الأخرى		١٦٣،٩٦٤	(٥٨،٣٨٠)
التغيرات في حسابات المتعاملين		٣،٢٩٥،٧٦٠	(٥٩٥،٧٦٢)
التغيرات في المستحق لبنوك		٢،٥٣٥	١،٨٠٧،٥٥٢
التغيرات في الذمم الدائنة المطلوبات الأخرى		٤٩٩،٦١٢	١٦٣،٥٤٥
الزكاة المدفوعة		(١٦،٨٢٦)	(٧،٢٨٧)
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج عن الأنشطة التشغيلية		(٣،٠٤٥،٤٨٠)	٣٩٠،٣٨٥
الأنشطة الاستثمارية			
التغيرات في الأوراق المالية الاستثمارية، صافية		٥٤٠،٨٤٤	(١،١٧٧،٥٢٥)
دخل توزيعات الأرباح المقبوضة		٨،٨٣٢	١٧،٨٦٣
الإضافات في العقارات الاستثمارية		(٢٨،٥٣٠)	(٢٥،٨١٣)
العائدات من بيع عقارات استثمارية		٥٣٥،٢٣٧	٢٣،٣١٣
التغيرات في العقارات والمعدات، صافية		(٥٢،٤١٧)	(١٤،٢٩٧)
صافي النقد الناتج عن / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية		١،٠٠٣،٩٦٦	(١،١٧٦،٤٥٩)
صافي التغير في النقد وما يعادله		(٢،٠٤١،٥١٤)	(٧٨٦،٠٧٤)
النقد وما يعادله في بداية الفترة		٣،٠٢٤،٠٨١	٤،٦٢٥،٥٩٨
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	١٤	٩٨٢،٥٦٧	٣،٨٣٩،٥٢٤

تشكّل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٩ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحة ١.

١ الوضع القانوني والأنشطة

تأسس مصرف الإمارات الإسلامي - بنك الشرق الأوسط سابقاً - ("المصرف") بموجب المرسوم الأميري الصادر عن صاحب السمو حاكم إمارة دبي كبنك تقليدي ذو مسؤولية محدودة في إمارة دبي بتاريخ ٣ أكتوبر ١٩٧٥، تم إعادة تسجيل المصرف كشركة مساهمة عامة في يوليو 1995، ويخضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد بتاريخ ١٠ مارس ٢٠٠٤، تمت الموافقة على تحويل أنشطة المصرف لتتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، واكتملت عملية التحوّل بتاريخ ٩ أكتوبر ٢٠٠٤ (تاريخ التحوّل)، بعد أن حصل المصرف على الموافقات المطلوبة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والدوائر الحكومية المختصة بدولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المصرف هو شركة تابعة لبنك الإمارات دبي الوطني، شركة مساهمة عامة، دبي ("الشركة القابضة للمجموعة")، كما أن الشركة الأم الرئيسية للشركة القابضة للمجموعة هي مؤسسة دبي للإستثمار وهي شركة المساهم الرئيسي فيها حكومة دبي. إن المصرف مُدرج في سوق دبي المالي.

بالإضافة إلى المركز الرئيسي في دبي، يمارس المصرف نشاطه من خلال 58 فرعاً في الإمارات العربية المتحدة، وتشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على الأنشطة الخاصة بالمركز الرئيسي للمصرف وفروعه وشركاته التابعة التالية (يشار إليها معا بـ "المجموعة").

	تاريخ وبلد التأسيس	الأنشطة	نسبة الملكية
• شركة الإمارات الإسلامي للوساطة المالية ذ.م.م	٢٦ أبريل ٢٠٠٦، الإمارات العربية المتحدة	خدمات وساطة مالية	١٠٠%
• شركة صكوك الإمارات الإسلامي المحدودة	6 يونيو 2007، جزر كايمان	شركة ذات هدف خاص	١٠٠%
• شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة	15 مايو 2014، جزر كايمان	شركة ذات هدف خاص	100%

يقدم المصرف خدمات تمويلية ومصرفية متكاملة ومنتجات متنوعة من خلال أدوات التمويل والاستثمار المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية.

إن العنوان المسجل للمصرف هو: ص.ب ٦٥٦٤ ، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أسس إعداد البيانات المالية

أ. بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تشتمل هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على كافة المعلومات والافصاحات اللازمة للبيانات المالية الموحدة السنوية الكاملة المُعدة وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية، ويجب قراءة هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر 2014. بالإضافة الى ذلك، فإن النتائج لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2015 لا تعد بالضرورة مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر 2015.

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للإصدار من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 14 يوليو 2015.

ب. أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية ماعدا البنود التالية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛ و
- الموجودات المالية المتاحة للبيع.

يتم عرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") وهو العملة التشغيلية للمجموعة. ما لم يذكر خلاف ذلك، فإن المعلومات المالية المقدمة بالدرهم الإماراتي قد تم تقريبها إلى أقرب ألف.

٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

ج. السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة هي نفسها التي قامت بتطبيقها في آخر بيانات مالية سنوية موحدة مدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر 2014. إن اعتماد التفسيرات الجديدة والمعدّلة للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية لاعداد التقارير المالية السارية ابتداءً من ١ يناير 2015 ليس له أي تأثير على البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة.

د. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة وفقاً للمعايير الدولية لاعداد التقارير المالية من الإدارة أن تضع تقديرات وأحكام معينة تؤثر على المبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات المالية ومخصصات انخفاض القيمة الناتجة والقيم العادلة. وبشكل محدد، يتطلب من الإدارة وضع أحكام هامة حول تقدير مبالغ ومواعيد التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة لذمم الأنشطة التمويلية المدينة المعرضة لانخفاض القيمة بالإضافة إلى مخصصات انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية غير المدرجة. يتم بصورة مستمرة تقييم التقديرات والأحكام والتي تعتمد على الخبرة التاريخية وعوامل أخرى، بما في ذلك التوقعات الخاصة بالأحداث المستقبلية التي يعتقد بأنها معقولة في ظل الظروف الراهنة. قامت الادارة، عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، بوضع أحكام هامة حول تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة كما أن المصادر الرئيسية للتقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها عند إعداد البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر 2014.

هـ. إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات إدارة المخاطر المالية للمجموعة هي نفسها التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة المدققة كما في ٣١ ديسمبر 2014.

٣ نقد، وأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
نقد في الصندوق	٢٢٧،٩٩٢	٢١٧،١٣٤
أرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي :		
حسابات جارية	١١٣،٥٠٤	٤٨٩،٤١٨
احتياطيات نقدية إلزامية	٣،١٤٧،٧٧٤	٢،٧١٠،٤٣١
شهادات ايداع بموجب المرابحة	٢،٨٥٢،٦٨٦	٤٠١،٥٨٢
	٦،٣٤١،٩٥٦	٣،٨١٨،٥٦٥

تم الاحتفاظ بمتطلبات الاحتياطيات لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بدرهم الإمارات العربية المتحدة وبالدولار الأمريكي وهي ليست متاحة لاستخدام المجموعة في عملياتها اليومية ولا يمكن سحبها دون موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتغير مستوى الاحتياطيات المطلوبة كل شهر طبقاً لتوجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي إستناداً إلى التعميم رقم: 99/21 بتاريخ 1999/11/22.

٤ مستحق من بنوك

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
مستحق من بنوك محلية		
حسابات جارية	٢٢	٢٥
ايداعات لدى البنوك الأخرى	١٨٣،٦٥٠	٢٠٥،٥٩٠
مرابحات مع الشركة القابضة للمجموعة	٤،٧٣٨،٥٦٦	٤،٦٦٥،٨٠٦
مستحق من مصرف دبي (ايضاح رقم ١٥)	١،٥٨٠،١٠٥	٢،٣٠١،٨٣٦
	٦،٥٠٢،٣٤٣	٧،١٧٣،٢٥٧
مستحق من بنوك أجنبية		
حسابات جارية	٤١٦،٦٤٦	١٦٧،٨٦٥
	٦،٩١٨،٩٨٩	٧،٣٤١،١٢٢

٥ ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
مرابحات	٢١،٨٦١،٧٣٥	١٩،٠٣٥،٧٤٧
إجارة	١٠،٧٦٨،٧٧٨	٩،٤٠٨،٩٣٥
استصناع	١،٢٩٣،٦٠٢	١،١٠٩،٨٤٧
وكالة تمويلية	٧٢٢،٢٨٧	٥٩٤،٥٦٢
مضاربة	١٤٧،٧٢١	٢٣٣،٦٤٥
السحب المغطى	٢١٥،٤١٦	٢٥٧،٨٣٠
مدينو بطاقات إئتمان	٦٧١،٢٤٠	٦٢٠،٥٥٢
	٣٥،٦٨٠،٧٧٩	٣١،٢٦١،١١٨
ناقصاً: دخل مؤجل	(٢،٥٠٦،١٢٣)	(٢،٤٩٥،٠١٢)
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(٢،٦٦٠،٩٤٣)	(٢،٦٦٤،١٤٣)
	٣٠،٥١٣،٧١٣	٢٦،١٠١،٩٦٣
إجمالي ذمم أنشطة تمويلية مدينة تعرّضت لانخفاض في قيمها	٢،٥٠٤،٧٦٦	٢،٩٤٨،٢٦٢
حسب القطاع :		
قطاع الأفراد	١٧،٩٥٤،٨٤٠	١٥،٨٨٩،٩٩١
قطاع الشركات	١٢،٥٥٨،٨٧٣	١٠،٢١١،٩٧٢
	٣٠،٥١٣،٧١٣	٢٦،١٠١،٩٦٣

٥ ذمم أنشطة تمويلية واستثمارية مدينة (تتمة)

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
التحليل حسب النشاط الاقتصادي		
زراعة وأنشطة مرتبطة بها	١٠،٩٦٧	٦،١٧٢
صناعة	٨٠١،١٦٦	٥٤٥،٤٨٦
إنشاءات	٨٨٥،٩٦٤	٧٤١،٤٢٩
تجارة	٢،٧١٨،٤٣٣	٢،٠٠٨،٣٣٤
مواصلات واتصالات	٢٥٩،٦٣٦	٢٩٧،٩٣٣
هيئات حكومية	٣٢٦،٤٧٥	٣٥٤،٨٦٤
خدمات	٢،٧٩٧،١٤٨	٢،٠٢٦،٠٣٨
أفراد	٢٠،٥٥٩،٤٧٣	١٨،٨٦٩،٨٥٩
عقارات	٤،٤٧٢،٦٨١	٣،٩٠٢،٣٧٥
مؤسسات مالية	١،٣٨١،٥٩٧	١،١٤٥،٤٧٧
أخرى	١،٤٦٧،٢٣٩	١،٣٦٣،١٥١
	٣٥،٦٨٠،٧٧٩	٣١،٢٦١،١١٨
ناقصاً: دخل مؤجل	(٢،٥٠٦،١٢٣)	(٢،٤٩٥،٠١٢)
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(٢،٦٦٠،٩٤٣)	(٢،٦٦٤،١٤٣)
	٣٠،٥١٣،٧١٣	٢٦،١٠١،٩٦٣
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة المحددة:		
الرصيد في بداية الفترة/السنة	٢،٠٠٢،٩٧٩	٢،٤٠٧،٠١٩
مخصصات انخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٤٣٨،٢٧٨	٧٥٧،٢٤٦
تحصيلات/اعادة قيد خلال الفترة/السنة	(١٤٦،٨٩٣)	(١٨٦،٠٤٥)
مشطوبة/محولة خلال الفترة/السنة	(٣٠٩،٥٦٥)	(٩٧٥،٢٤١)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	١،٩٨٤،٧٩٩	٢،٠٠٢،٩٧٩
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة العام:		
الرصيد في بداية الفترة/السنة	٦٦١،١٦٤	٦٢١،٨٦٢
مخصصات انخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	١٤،٩٨٠	٣٩،٣٠٢
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	٦٧٦،١٤٤	٦٦١،١٦٤
	٢،٦٦٠،٩٤٣	٢،٦٦٤،١٤٣

٦ استثمارات

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
متاحة للبيع		
أسهم حقوق ملكية	٦٩٤،٦٧٣	٦٩٨،٩٤٢
صناديق استثمارية	٧٣١،٠٧٨	٧٣٤،٢٧٩
صكوك	١،٦٧٨،٦٤٤	٢،٠٨٤،٢٧٠
	٣،١٠٤،٣٩٥	٣،٥١٧،٤٩١
محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		
صكوك	٢٢٣،٣٨١	٣٣٣،٥٧١
	٣،٣٢٧،٧٧٦	٣،٨٥١،٠٦٢
ناقصاً: مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات	(٦٤٩،٥٤١)	(٦٤٥،٤٥١)
	٢،٦٧٨،٢٣٥	٣،٢٠٥،٦١١
تشتمل الأوراق المالية الاستثمارية على ما يلي:		
استثمارات في أوراق مالية مدرجة	١،٨٥٨،٥٢٨	٢،٣٦٣،٨٦٢
استثمارات في أوراق مالية غير مدرجة	٨١٩،٧٠٧	٨٤١،٧٤٩
	٢،٦٧٨،٢٣٥	٣،٢٠٥،٦١١
تتركز الأوراق المالية الاستثمارية كما يلي:		
استثمارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	١،٠١٧،١١٤	١،٠٧٠،٢٢٣
استثمارات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١،٦٦١،١٢١	٢،١٣٥،٣٨٨
	٢،٦٧٨،٢٣٥	٣،٢٠٥،٦١١
الحركة في مخصصات انخفاض القيمة:		
الرصيد في بداية الفترة/السنة	٦٤٥،٤٥١	٤٠٥،٧٨٥
مخصصات انخفاض القيمة تم تكوينها خلال الفترة/السنة	٢٢،٣١٦	٢٤٨،٦٢١
تحصيلات/اعادة قيد خلال الفترة/السنة	-	(١٢،٤١٩)
مشطوبة/محولة خلال الفترة/السنة	(١٨،٢٢٦)	٣،٤٦٤
الرصيد في نهاية الفترة/السنة	٦٤٩،٥٤١	٦٤٥،٤٥١

٧ عقارات استثمارية

٣٠ يونيو ٢٠١٥	أراضي	مباني	أعمال قيد الانجاز	غير مدققة الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥	٣٩١،٢٨٣	١،١٥٤،١٠٠	٨،٢٣٠	١،٥٥٣،٦١٣
إضافات خلال الفترة	-	٢٨،٥٢٩	-	٢٨،٥٢٩
محول	-	-	-	-
عقارات مباعة	(١٥،٧٧٠)	(٣٨٦،٦٥٢)	-	(٤٠٢،٤٢٢)
الرصيد الإجمالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣٧٥،٥١٣	٧٩٥،٩٧٧	٨،٢٣٠	١،١٧٩،٧٢٠
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(٩٥،٨٤٢)	(١١٣،٤٥٧)	-	(٢٠٩،٢٩٩)
مضافاً: قيد مخصصات انخفاض القيمة عكسياً	-	٣،٨١٨	-	٣،٨١٨
الرصيد الصافي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	٢٧٩،٦٧١	٦٨٦،٣٣٨	٨،٢٣٠	٩٧٤،٢٣٩
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥	-	(١٥٢،٣١٧)	-	(١٥٢،٣١٧)
استهلاك الفترة	-	(١٣،٨٥٢)	-	(١٣،٨٥٢)
مضافاً: قيد مخصص استهلاك عكسياً	-	٧،٣٥٠	-	٧،٣٥٠
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	-	(١٥٨،٨١٩)	-	(١٥٨،٨١٩)
صافي القيمة الدفترية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	٢٧٩،٦٧١	٥٢٧،٥١٩	٨،٢٣٠	٨١٥،٤٢٠

٣١ ديسمبر ٢٠١٤				مدققة
التكلفة				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤	٥٥٦،٢٦٦	٨٤٠،٨٨٩	١٢٨،٦٨٣	١،٥٢٥،٨٣٨
إضافات خلال السنة	٦٦٣	-	٥٠،٦٥٨	٥١،٣٢١
محول	(١٤٢،١٠٠)	٣١٣،٢١١	(١٧١،١١١)	-
عقارات مباعة	(٢٣،٥٤٦)	-	-	(٢٣،٥٤٦)
الرصيد الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٩١،٢٨٣	١،١٥٤،١٠٠	٨،٢٣٠	١،٥٥٣،٦١٣
ناقصاً: مخصصات انخفاض القيمة	(١٥١،٠٩١)	(١١٣،٤٥٧)	-	(٢٦٤،٥٤٨)
محول	٥٥،٢٤٩	(٥٥،٢٤٩)	-	-
مضافاً: قيد مخصصات انخفاض القيمة عكسياً	-	٥٥،٢٤٩	-	٥٥،٢٤٩
الرصيد الصافي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٩٥،٤٤١	١،٠٤٠،٦٤٣	٨،٢٣٠	١،٣٤٤،٣١٤
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤	-	(١٢٣،٦٣٤)	-	(١٢٣،٦٣٤)
استهلاك السنة	-	(٢٨،٦٨٣)	-	(٢٨،٦٨٣)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	-	(١٥٢،٣١٧)	-	(١٥٢،٣١٧)
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٩٥،٤٤١	٨٨٨،٣٢٦	٨،٢٣٠	١،١٩١،٩٩٧

لا تختلف القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية كما في 30 يونيو 2015 بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية وفقاً لتقييم الادارة.

تتركز جميع العقارات الاستثمارية داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2015، قامت المجموعة بتثبيت أرباح بلغت قيمتها 140,164,000 درهم من بيع بعض العقارات الاستثمارية وتم تثبيت الأرباح ضمن الدخل الآخر في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز.

٨ حسابات المتعاملين

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
حسابات جارية	١٤،٤٥١،١٥٢	١٢،٠٥٧،٩٩٥
حسابات توفير	٨،٣٩٢،٦٧٨	٨،٢٩٣،٠١١
حسابات استثمار	٥،٦٥٩،٠٤٢	٥،٥٦١،١٦٤
حسابات وكالة	٥،٩٢٥،٠٨٥	٥،٢٨٩،٤٠٠
تأمينات	٣١٤،٤٢٥	٢٤٥،٠٥٢
	٣٤،٧٤٢،٣٨٢	٣١،٤٤٦،٦٢٢
تتركز حسابات المتعاملين كما يلي:		
حسابات المتعاملين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣٤،١١٨،٩١٠	٣٠،٧٧٣،٥٨٧
حسابات المتعاملين من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٦٢٣،٤٧٢	٦٧٣،٠٣٥
	٣٤،٧٤٢،٣٨٢	٣١،٤٤٦،٦٢٢

٩ مستحق لبنوك

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
حسابات جارية	١،٦٢٥	٥،٤٠٩
سحوبات على المكشوف لبنوك مراسلة	١،٦٧١	١،٧٦١
تمويلات من بنوك أخرى	٢٤١،٨٢٥	-
حسابات استثمار	٧٠،٠٩٦	٧١،٩٢٣
حسابات وكالة - من الشركة القابضة للمجموعة	٥٥٢،٦٣٧	٤٠٢،٢٣٠
أرصدة أخرى من الشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة	١،٨١٢،٢٥٠	٩٤٢،٣٤٠
	٢،٦٨٠،١٠٤	١،٤٢٣،٦٦٣
يتركز المستحق لبنوك كما يلي:		
مستحق لبنوك محلية	٢،٦٠٧،٨٣٩	١،٣٤٦،٧٠٣
مستحق لبنوك أجنبية	٧٢،٢٦٥	٧٦،٩٦٠
	٢،٦٨٠،١٠٤	١،٤٢٣،٦٦٣

١٠ توريق الموجودات

تم تأسيس شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة ("الشركة ذات الهدف الخاص") بتاريخ ١٥ مايو ٢٠١٤ بموجب قانون الشركات الصادر بجزر كايمان كشركة ذات هدف خاص. تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة في شراء محافظ موجودات مالية من خلال إصدار سندات. تؤدي عملية التوريق الى تشكيل محفظة استثمارية مُجمعة يتم إدراجها للتداول في بورصة ناسداك (خارج السوق)، وذلك لهدف خاص، التداول خارج السوق الرسمية. وقد تم اعتماد البنية الاساسية لأنشطة الشركة المتوافقة مع أحكام الشريعة الاسلامي من قبل الإدارة الشرعية بالمصرف.

قامت المجموعة بنقل جزء من محفظتها الاستثمارية الى شركة الإمارات الإسلامي للتمويل المحدودة (تأسست بموجب قوانين جزر كايمن)، وتحتفظ المجموعة فعلياً بجميع المخاطر والمزايا المرتبطة بتلك الموجودات التي تم نقلها وبالتالي يستمر تثبيت هذه الموجودات ضمن الموجودات التمويلية والاستثمارية للمجموعة.

ونظرا لتعرض المجموعة لغالبية مخاطر ومزايا ملكية الشركة ذات الهدف الخاص، يتم توحيد بياناتها المالية وفقا للمعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٠.

١١ أدوات صكوك تمويلية

قام المصرف من خلال برنامج تمويل متوافق مع الشريعة الإسلامية بترتيب إصدار شريحتين من الصكوك المتوسطة الأجل قيمة كل منها 500،000،000 دولار أميركي (أي ما يعادل ١،٨٣٦،٥٠٠،٠٠٠ درهم قيمة كل شريحة).

هذه الصكوك مسجلة في بورصة لندن للأوراق المالية وتتضمن شروط ترتيب الإصدار أن يقوم المصرف بتحويل بعض الموجودات المحددة ("الموجودات ذات الملكية المشتركة") المملوكة من قبل المصرف إلى "شركة صكوك مصرف الإمارات الإسلامي المحدودة" (المُصدر)، وهي شركة ذات هدف خاص أنشأت لغرض إصدار الصكوك. من حيث المضمون، فإن الموجودات ذات الملكية المشتركة تظل تحت سيطرة المصرف، وبالتالي يستمر تثبيتها من قبل المصرف. في حال عدم السداد، تتعهد الشركة القابضة تحمُّل الخسائر والسداد لحاملي الصكوك. تستحق الصكوك خلال شهر يناير ٢٠١٧ ويناير ٢٠١٨ على التوالي. تخضع هذه الموجودات لسيطرة و إدارة المصرف.

تقوم الشركة المصدرة بتوزيع العائدات على حاملي الصكوك بشكل نصف سنوي من خلال الدخل العائد على الموجودات ذات الملكية المشتركة. كما وأنه من المتوقع أن تكون هذه العائدات كافية لتغطية التوزيعات النصف سنوية المستحقة لحملة الصكوك عند تاريخ التوزيع النصف سنوي. يقوم المصرف بإعادة شراء تلك الموجودات بالسعر المستخدم عند تاريخ الاستحقاق.

إن معدل العائد الثابت السنوي على الصكوك ٤،٧١٨ % و ٤،١٤ % على التوالي و يدفع بشكل نصف سنوي.

١٢ رأس المال

بلغ رأس المال المصرح به للمصرف ٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم (2014 – ٥،٠٠٠،٠٠٠،٠٠٠ درهم) وبلغ رأس المال المدفوع بالكامل ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ درهم (2014 – ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ درهم).

١٣ ربحية السهم

يتم حساب ربحية السهم بقسمة صافي الأرباح البالغة 446,965,000 درهم وذلك لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2015 (30 يونيو 2014- 226,462,000 درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وهو ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ سهما (30 يونيو 2014- ٣،٩٣٠،٤٢٢،٠٠٠ سهما).

لم يتم اظهار أي أرقام عن ربحية السهم المخفضة لأنه لم تقم المجموعة بإصدار أي أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح الأساسي للسهم في حال تمويلها.

١٤ النقد وما يعادله

	غير مدققة	مدققة
	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
نقد في الصندوق (ايضاح رقم ٣)	٢٢٧،٩٩٢	٢١٧،١٣٤
حساب جاري لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي (ايضاح رقم ٣)	١١٣،٥٠٤	٤٨٩،٤١٨
مستحق من بنوك	٣،١٦٨،٣٩٩	٣،٥٩٠،٩٥١
مستحق لبنوك	(٢،٥٢٧،٣٢٨)	(١،٢٧٣،٤٢٢)
	٩٨٢،٥٦٧	٣،٠٢٤،٠٨١

١٥ المعاملات مع أطراف ذات علاقة

تتمثل الشركة الأم الرئيسية للمجموعة في مؤسسة دبي للاستثمار بنسبة (55.6%)، وهي شركة تعتبر حكومة دبي المساهم الرئيسي فيها.

إن حسابات المتعاملين والتمويلات للمؤسسات ذات الصلة بالحكومة بخلاف تلك التي تم الإفصاح عنها بصورة فردية تمثل 2.91% و 10.19% (٣١ ديسمبر 2014 - 3.90% و 8.23%) من إجمالي حسابات المتعاملين وذمم الأنشطة التمويلية المدينة لدى المجموعة على التوالي.

تتم إدارة هذه المؤسسات بشكل مستقل وتتم كافة معاملاتها المالية مع المجموعة وفقاً لأسس متفق عليها.

دخلت المجموعة أيضاً في معاملات مع بعض الأطراف ذات العلاقة الأخرى والتي لا تعتبر مؤسسات ذات صلة بالحكومة. وقد تم أيضاً إجراء هذه المعاملات بصورة فعلية بنفس الشروط. بما في ذلك معدلات الأرباح والضمانات السائدة في نفس الوقت الذي تتم فيه معاملات مقابلة مع أطراف أخرى ولا تنطوي على ما يزيد عن حجم المخاطر الاعتيادي.

المعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	غير مدققة لفتـــرة الســـتة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣٠ يونيـــو ٢٠١٥ ألف درهم	غير مدققة لفتـــرة الســـتة أشـــهر المنـــتهية فـــي ٣٠ يونيـــو ٢٠١٤ ألف درهم
بيان الدخل المرحلي الموحد		
دخل من معاملات مع الشركة القابضة للمجموعة	٩٦،٩٥٥	١٥٤،١٥٢
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين	(١٦،٢٣٢)	(١١،٣٧٤)
مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين - امتيازات التقاعد	(١١٣)	(١٠٦)

الأرصدة مع أطراف ذات علاقة كما يلي:

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
بيان المركز المالي المرحلي الموحد		
مستحق من الشركة القابضة للمجموعة والشركات التابعة	٢،٣٧٣،٦٧٩	٣،٣٢١،٢٣٦
ذمم أنشطة تمويلية مدينة - الشركة الأم الرئيسية	١٨٣،٤٨٢	١٨٣،٤٥٥
استثمارات في الشركة الأم الرئيسية	٩٢،٠٠٠	٩٠،٤٣٦
ودائع من الشركة الأم الرئيسية	(١،٠٥١،٠٠١)	(٣٠٠،٠٠٠)
مستحق من مصرف دبي (ش م ع) (ايضاح رقم ٤)	١،٥٨٠،١٠٥	٢،٣٠١،٨٣٦
ذمم أنشطة تمويلية مدينة – أعضاء مجلس الإدارة وشركات زميلة	٢،٣٥٤	٣،٤٦٣
ذمم أنشطة تمويلية مدينة – موظفي الإدارة الرئيسيين وشركات زميلة	٢٥،٩٣١	٢٥،٩٤٠
حسابات جارية واستثمارية – أعضاء مجلس الإدارة	(٢،٠٢١)	(١،٢٢٢)
حسابات جارية واستثمارية – موظفي الإدارة الرئيسيين	(١٣،٥٠١)	(١٨،١٧٤)
استثمارات في مؤسسات حكومية	-	٣٦٣،٩٥٠

إن موظفي الإدارة الرئيسيين، بما فيهم المدراء غير التنفيذيين، هم من تتوفر لديهم سلطة ومسؤولية التخطيط، التوجيه والتحكم في أنشطة المجموعة بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

لم يتم احتساب اية مخصصات انخفاض في القيمة للمبالغ المستحقة من موظفي الإدارة الرئيسيين وأقاربهم المباشرين خلال الفترة/السنة.

١٦ قياس الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات

يعرض الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بصفة دورية منتظمة. تم تحديد المستويات المختلفة في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما يلي:

- مستوى أول: الأسعار المدرجة (غير المعدّلة) في الأسواق الأساسية للموجودات والمطلوبات المحددة.
- مستوى ثاني: التقييم باستخدام بيانات مختلفة غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها للموجودات أو المطلوبات، إما بشكل مباشر (كالأسعار) و إما بشكل غير مباشر (كالمشتقة من الأسعار).
- مستوي ثالث: التقييم باستخدام بيانات أخرى للموجودات أو المطلوبات والتي لا تستند على بيانات السوق الممكن ملاحظتها (بيانات لا يمكن ملاحظتها).

	أسعار مدرجة للموجودات المحددة في الأسواق النشطة مستوى أول ألف درهم	بيانات أخرى هامة ممكن ملاحظتها مستوى ثاني ألف درهم	بيانات هامة لا يمكن ملاحظتها مستوى ثالث ألف درهم	غير مدققة إجمالي ألف درهم
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥				
إستثمارات في أوراق مالية				
متاحة للبيع				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	٣٣١،٩٦٧	٣٣١،٩٦٧
استثمارات في حقوق ملكية	٦٢،٤٧٠	-	٤٩٠،٠٣٨	٥٥٢،٥٠٨
صكوك	١،٦٧٨،٦٤٤	-	-	١،٦٧٨،٦٤٤
الاجمالي	١،٧٤١،١١٤	-	٨٢٢،٠٠٥	٢،٥٦٣،١١٩

				مدققة
كما في٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
إستثمارات في أوراق مالية				
متاحة للبيع				
استثمارات في صناديق استثمارية	-	-	٣٤٢،٤٦٨	٣٤٢،٤٦٨
استثمارات في حقوق ملكية	٥١،٩٨٧	-	٥٠١،٥٧٧	٥٥٣،٥٦٤
صكوك	٢،٠٨٤،٢٧٠	-	-	٢،٠٨٤،٢٧٠
الاجمالي	٢،١٣٦،٢٥٧	-	٨٤٤،٠٤٥	٢،٩٨٠،٣٠٢

١٦ قياس الموجودات والمطلوبات بالقيمة العادلة (تتمة)

تسوية الموجودات المالية المصنفة تحت المستوى الثالث	موجودات مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	موجودات مالية متاحة للبيع	غير مدققة الاجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٥	-	٨٤٤،٠٤٥	٨٤٤،٠٤٥
اجمالي الأرباح أو الخسائر:	-	-	-
في بيان الأرباح أو الخسائر	-	-	-
في بيان الدخل الشامل الآخر	-	-	-
مشتريات	-	-	-
إصدارات	-	-	-
تسديدات	-	(١٨،٨٣٨)	(١٨،٨٣٨)
الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملحوظة	-	-	-
تحويلات الى المستوى الثالث	-	-	-
تحويلات من المستوى الثالث	-	-	-
تعديلات صرف العملات الاجنبية	-	(٣،٢٠٢)	(٣،٢٠٢)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٥	-	٨٢٢،٠٠٥	٨٢٢،٠٠٥

	ألف درهم	ألف درهم	مدققة ألف درهم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤	-	١،١١٠،٨٨٥	١،١١٠،٨٨٥
اجمالي الأرباح أو الخسائر:	-	-	-
في بيان الأرباح أو الخسائر	-	-	-
في بيان الدخل الشامل الآخر	-	-	-
مشتريات	-	-	-
إصدارات	-	-	-
تسديدات	-	(٢٦٢،٢٤٠)	(٢٦٢،٢٤٠)
الحركة الناتجة عن التغير في التقديرات غير الملحوظة	-	-	-
تحويلات الى المستوى الثالث	-	-	-
تحويلات من المستوى الثالث	-	-	-
تعديلات صرف العملات الاجنبية	-	(٤،٦٠٠)	(٤،٦٠٠)
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	-	٨٤٤،٠٤٥	٨٤٤،٠٤٥

في ظروف معينة، يتم قياس القيمة العادلة للأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى الثالث باستخدام أساليب تقييم تتضمن افتراضات قد لا تتضح من خلال أسعار معاملات السوق الحالية الممكن ملاحظتها في الأداة نفسها ولا تستند على بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها. يتم تحديد التغيرات المؤاتية وغير المؤاتية في قيمة الأدوات المالية على أساس التغيرات في قيمة الأدوات نتيجة لاختلاف مستويات المعلمات الغير ملاحظة، القياس الكمي الناتج عن التحكيم.

لم تتم أية تحويلات بين المستوى الأول و المستوى الثاني خلال الفترة الحالية.

١٧ القطاعات التشغيلية

تتكون أنشطة المجموعة من القطاعات الرئيسة التالية:

قطاع الشركات والاستثمار

يقدم المصرف للشركات - من خلال هذا القطاع – خدمات ومنتجات مصرفية عديدة ويقبل ودائعهم. يقوم هذا القطاع بالاستثمار في أوراق مالية وصكوك وصناديق استثمار وعقارات.

قطاع الأفراد

يقدم قطاع الأفراد خدمات ومنتجات مصرفية عديدة للمتعاملين الأفراد ويقبل ودائعهم.

قطاع الخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل أساسي على معاملات المرابحة مع الشركة القابضة للمجموعة.

١٧ القطاعات التشغيلية (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		غير مدققة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
بيان الدخل المرحلي الموحد								
دخل القطاع	٢٩٤،٧٤١	٣٣١،٨٥٣	٥٤٥،١٢٢	٣٩٦،٩٦٣	١٠٠،٥٥٩	١٥٤،١٥٢	٩٤٠،٤٢٢	٨٨٢،٩٦٨
(خسارة) / دخل الوكالة بين القطاعات	(١١٢،٥٠٨)	(١١٢،٤٣٤)	٧٢،٣٩٥	٩٦،١١٧	٤٠،١١٣	١٦،٣١٧	-	-
عمولات ورسوم ودخل آخر	٢٥٣،٦١٨	١٠١،٢٨٨	١٧٠،٩٩٧	١٠٨،١٩٧	٧٩٥	٦٥٤	٤٢٥،٤١٠	٢١٠،١٣٩
إجمالي الدخل	٤٣٥،٨٥١	٣٢٠،٧٠٧	٧٨٨،٥١٤	٦٠١،٢٧٧	١٤١،٤٦٧	١٧١،١٢٣	١،٣٦٥،٨٣٢	١،٠٩٣،١٠٧
مصروفات عمومية وإدارية	(٩٣،٨٩٠)	(٦٥،٥٣٦)	(٣٤٥،٤٢٣)	(٣٠٩،٣٢٤)	(٨،٥٥٦)	(٢،٧٦٩)	(٤٤٧،٨٦٩)	(٣٧٧،٦٢٩)
إجمالي المصروفات	(٩٣،٨٩٠)	(٦٥،٥٣٦)	(٣٤٥،٤٢٣)	(٣٠٩،٣٢٤)	(٨،٥٥٦)	(٢،٧٦٩)	(٤٤٧،٨٦٩)	(٣٧٧،٦٢٩)
صافي الدخل التشغيلي	٣٤١،٩٦١	٢٥٥،١٧١	٤٤٣،٠٩١	٢٩١،٩٥٣	١٣٢،٩١١	١٦٨،٣٥٤	٩١٧،٩٦٣	٧١٥،٤٧٨
مخصصات انخفاض القيمة، بعد تنزيل التحصيلات	(٢٠٠،٥٨٠)	(٢٠٣،٥٥٦)	(١٢٤،٢٨٣)	(١١٠،٣١٦)	-	-	(٣٢٤،٨٦٣)	(٣١٣،٨٧٢)
	١٤١،٣٨١	٥١،٦١٥	٣١٨،٨٠٨	١٨١،٦٣٧	١٣٢،٩١١	١٦٨،٣٥٤	٥٩٣،١٠٠	٤٠١،٦٠٦
حصة المتعاملين من الأرباح وتوزيعات حملة الصكوك	(١٤،٣٨٥)	(١٤،٧٦٧)	(٤٩،٤٢٩)	(٥٠،٤١٧)	(٨٢،٣٢١)	(١٠٩،٩٦٠)	(١٤٦،١٣٥)	(١٧٥،١٤٤)
صافي الأرباح للفترة	١٢٦،٩٩٦	٣٦،٨٤٨	٢٦٩،٣٧٩	١٣١،٢٢٠	٥٠،٥٩٠	٥٨،٣٩٤	٤٤٦،٩٦٥	٢٢٦،٤٦٢

١٧ القطاعات التشغيلية (تتمة)

	قطاع الشركات والاستثمار		قطاع الأفراد		قطاع الخزينة		الإجمالي	
	غير مدققة	مدققة	غير مدققة	مدققة	غير مدققة	مدققة	غير مدققة	مدققة
	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ يونيو ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
بيان المركز المالي الموحد								
الموجودات								
موجودات القطاع	١٦،٦٨٧،٢٠٤	١٤،٦٢٩،٠٩٩	١٧،٩٥٤،٨٤٠	١٦،٤١٩،٩٠٤	١٠،١١٣،١٧٠	٨،٤٤٩،٢٥٦	٤٤،٧٥٥،٢١٤	٣٩،٤٩٨،٢٥٩
متطلبات المصرف المركزي من الاحتياطيات	١،٦٩٤،٤٢٨	١،٤٥٥،٥٨٨	١،٤٥٣،٣٤٦	١،٢٥٤،٨٤٣	-	-	٣،١٤٧،٧٧٤	٢،٧١٠،٤٣١
موجودات غير مخصصة	-	-	-	-	-	-	٥٧٩،٤٦٤	٧٠٤،٥٢٩
إجمالي الموجودات	١٨،٣٨١،٦٣٢	١٦،٠٨٤،٦٨٧	١٩،٤٠٨،١٨٦	١٧،٦٧٤،٧٤٧	١٠،١١٣،١٧٠	٨،٤٤٩،٢٥٦	٤٨،٤٨٢،٤٥٢	٤٢،٩١٣،٢١٩
المطلوبات								
مطلوبات القطاع	٦،٠٥٣،٠٥٢	٤،٨٤٧،٤٥٣	٢٩،٨٧٠،٣٢٣	٢٧،١٧٤،٧٩٧	٦،٤٣١،٢٧٨	٥،١٧٤،٨٣٤	٤٢،٣٥٤،٦٥٣	٣٧،١٩٧،٠٨٤
مطلوبات غير مخصصة	-	-	-	-	-	-	٦،١٢٧،٧٩٩	٥،٧١٦،١٣٥
إجمالي المطلوبات	٦،٠٥٣،٠٥٢	٤،٨٤٧،٤٥٣	٢٩،٨٧٠،٣٢٣	٢٧،١٧٤،٧٩٧	٦،٤٣١،٢٧٨	٥،١٧٤،٨٣٤	٤٨،٤٨٢،٤٥٢	٤٢،٩١٣،٢١٩

١٨ نسبة كفاية رأس المال

تتم مراقبة نسبة كفاية رأسمال المجموعة بانتظام من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات، وتتم إدارتها من قبل قسم المخاطر بالمجموعة، ويبين الجدول التالي تفاصيل احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في 30 يونيو 2015 و31 ديسمبر 2014:

	غير مدققة ٣٠ يونيو ٢٠١٥ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم
الشق الأول من رأس المال		
رأس المال	٣،٩٣٠،٤٢٢	٣،٩٣٠،٤٢٢
احتياطي قانوني	٢٦٥،٣٥٥	٢٦٥،٣٥٥
احتياطي علم	١٧١،١٣٤	١٧١،١٣٤
أرباح محتجزة	٥٧١،٧٣٦	١٢٤،٧٧١
إجمالي الشق الأول من رأس المال	٤،٩٣٨،٦٤٧	٤،٤٩١،٦٨٢
الشق الثاني من رأس المال		
مخصصات انخفاض قيمة المحفظة	٦٧٦،١٤٤	٦٦١،١٦٤
احتياطي القيمة العادلة	١٢،٦٢٩	١٠،٥٩١
إجمالي الشق الثاني من رأس المال	٦٨٨،٧٧٣	٦٧١،٧٥٥
الشق الثاني المؤهل من رأس المال	٤٥٧،٠٧٢	٤٢٢،٤٨٣
قاعدة رأس المال	٥،٣٩٥،٧١٩	٤،٩١٤،١٦٥
الموجودات الموزونة بالمخاطر	٣٨،١٢٤،١٣٦	٣٥،٥٤٤،٢٦٨
نسبة كفاية رأس المال (بازل II)	%١٤,١٥	%١٣,٨٣

١٩ القياس المرحلي

حسب طبيعة عمل المجموعة، لا يتأثر الدخل المحصل أو المصروفات التي أنفقت بأية أشكال موسمية. يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق والذي يتطلب تسجيل الدخل المحصل والمصروفات التي أنفقت خلال نفس الفترة وليس عند تحصيل الدخل أو دفع المصروفات.